## Bevezetés

Áldott a mi lstenünk mindig most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Dicsőség Néked, Istenünk, dicsőség Néked.

Mennyei Király, Vigasztaló, igazságnak Lelke, aki mindenütt jelen vagy és mindeneket betöltesz, minden javak kincsestára és az élet adományozója, jöjj, és lakozzál mibennünk, és tisztíts meg minket minden szennyfolttól, és üdvözítsd, Jóságos, a mi lelkünket.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szentséges Háromság irgalmazz nekünk, Urunk könyörülj a mi bűneinken, Uralkodónk bocsásd meg törvényszegéseinket, Szent keresd fel, és gyógyíts meg a mi betegségeinket a Te nevedért. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Mi Atyánk, ki a mennyekben vagy, szenteltessék meg a Te neved, jöjjön el a Te Országod, legyen meg a Te akaratod, miképpen a Mennyben, úgy a földön is. Mindennapi kenyerünket add meg nekünk ma, és bocsásd meg vétkeinket, miképpen mi is megbocsátunk az ellenünk vétkezőknek, és ne vígy minket kísértésbe, de szabadíts meg a gonosztól.

Mert Tied az Ország és a hatalom és a dicsőség, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké

Ámin.

## A Szent kereszt himnuszai

Üdvözítsd, Uram, a Te népedet, és áldd meg a Te örökségedet; győzelmet ajándékozván a keresztényeknek az ellenségek fölött, és kereszted által védelmezd a Te népedet.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

Aki a keresztre önként emelkedtél, ajándékozd könyörületedet a Te nevedet viselő új népednek, Krisztus Isten. Örvendeztesd meg hatalmaddal hűséges vezetőinket, győzelmeket adva nekik az ellenségek fölött. A Te szövetséged legyen nekik a béke fegyvere, verhetetlen győzedelmi zászló.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Félelmetes és csalhatatlan Oltalmunk, ne vesd el esedezéseinket, Istennek jóságos és fölöttébb magasztalt Szülője. Erősítsd meg az igazhitűek népét; üdvözítsd azokat, akiket elhívtál az uralkodásra, és adj nekik a mennyből győzelmet; mert az Istent szülted, ó egyedül való Áldott.

## kis állhatatos könyörgés

lrgalmazz, nékünk lsten, a Te nagy irgalmasságod szerint, könyörgünk hozzád, hallgass meg és irgalmazz.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Könyörgünk még minden istenfélő és igazhitű keresztényért. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

könyörgünk még főpásztorunkért N.=ért.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Mert irgalmas és emberszerető lsten vagy, és Néked dicsőséget zengünk, az Atyának és fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor, és mindörökkön örökké.

Ámin. Az Úr nevében mondj áldást, atyánk.

Dicsőség a szent, és egylényegű, és életetadó, és oszthatatlan háromságnak mindig, most és mindenkor, és mindörökkön örökké.

Ámin.

Dicsőség a magasságban Istennek, és a földön békesség, az emberek között jóakarat.

Dicsőség a magasságban Istennek, és a földön békesség, az emberek között jóakarat.

Dicsőség a magasságban Istennek, és a földön békesség, az emberek között jóakarat.

Uram, nyisd meg ajkaimat, és szám a Te dicséretedet fogja hirdetni.

Uram, nyisd meg ajkaimat, és szám a Te dicséretedet fogja hirdetni.

### A hat 3soltár

### 3. 3soltár

Uram, hogy megsokasodtak bántalmazóim!

Mily sokan támadnak reám!

Sokan mondják az én lelkemnek: nincsen számára szabadítás az Ő Istenénél.

De Te, Uram, oltalmazóm, dicsőségem vagy, és fölemeled az én fejemet.

Hangommal kiáltottam az Úrhoz, és meghallgatott engem

<sup>8</sup>az Ő szent hegyéről.

Én pedig elaludtam és álmodtam; fölkeltem, mert az Úr oltalmaz engem.

Nem félek ezernyi néptől sem, amely köröskörül együtt támad reám.

Kelj föl, Uram, ments meg engem, én Istenem!

Mert Te eltapostad mindazokat, akik igaztalanul ellenem fordultak; összetörted a bűnösök fogait.

Az Úré az üdvözítés, és a Te népeden a Te áldásod.

Én pedig elaludtam és álmodtam, fölkeltem, mert az Úr oltalmaz engem.

### 37. 3soltár

Uram, felindulásodban ne feddjél meg engem, és haragodban ne büntess meg engem.

Mert nyilaid belém akadtak és kezed reám nehezedett.

Nincs gyógyulás testem számára a Te haragodtól, nincs békesség csontjaimban vétkeim miatt.

Mert törvényszegéseim elborították fejemet, súlyos teherként nehezedtek reám.

Megsenyvedtek és megüszkösödtek sebeim oktalanságom miatt.

Megszenvedtem és meggörnyedtem nagyon; egész nap szomorkodva jártam.

Mert derekam megtelt fájdalommal, és nincs gyógyulása az én testemnek.

Megkínoztattam és megaláztattam nagyon, jajgattam szívem keserűsége miatt.

Uram, Előtted van minden kívánságom, és nincs elrejtve Előled az én keserűségem.

Megrendült az én szívem, erőm elhagyott, és szemem világa, az sincs énvelem.

Barátaim és felebarátaim szembefordultak velem, és atyámfiai messzire álltak tőlem.

És tőrt vetettek nékem, akik életemre törnek; és akik rosszat akarnak nékem, hitványságokat beszéltek, és egész napon át aljasságokat koholtak.

De én, mint a süket, nem hallottam, és mint a néma, nem nyitom meg számat.

És olyanná lettem, mint az ember, aki nem hall, és akinek szájában nincs ellenmondás.

Mert Tebenned, Uram, reménykedtem, Te hallgass meg engem, Uram Istenem.

Mert ezt mondottam: csak ne kárörvendjenek az én ellenségeim, hogy amikor lábaim meginogtak, fölém kerekedtek.

Mert én készen állok a korbácsra, és fájdalmam előttem van szüntelen.

Mert megvallom én az én törvényszegésemet, és bánkódom bűnöm miatt.

Ellenségeim pedig élnek és erősebbek lettek nálam, és megsokasodtak azok, akik igaztalanul gyűlölnek engem.

Akik a jóért rosszal fizetnek nékem, megrágalmaztak engem, mert üldözik a jóságot.

Ne hagyj el engem, én Uram Istenem, ne távolodj el<sup>e</sup> éntőlem.

Siess segítségemre, üdvösségemnek Ura!

Ne hagyj el engem, én Uram Istenem, ne távolodj el éntőlem.

Siess segítségemre, üdvösségemnek Ura!

62.3soltár

Istenem, én Istenem, Hozzád sietek.

Utánad szomjúhozik az én lelkem, éppúgy, mint testem a puszta, járhatatlan és víztelen földön.

Így láttalak meg Téged a szent helyen, szemlélve hatalmadat és dicsőségedet.

Mert jobb a Te irgalmad az életnél, ajkaim dicsérnek Téged.

Így áldalak Téged egész életemben, és a Te nevedben emelem föl kezeimet.

Mintha faggyúval és kövérséggel telnék meg lelkem, midőn ujjongó ajkakkal dicsér a szám.

Ha Rólad emlékezem meg fekvőhelyemen, hajnalig Rólad elmélkedem.

Mert segítőm lettél, és a Te szárnyaid takarója alatt örvendezem.

Tehozzád ragaszkodik az én lelkem, és a Te jobbod oltalmaz engem.

Ők pedig hiába törtek az én lelkemre; a föld legmélyébe jutnak, kardélre hányatnak, rókák martalékává lesznek.

A király pedig örvendezik majd Istenben, dicséretben lesz része mindnek, aki Őreá esküszik, mert bezáratott a szája azoknak, akik igaztalanságokat beszélnek.

Hajnalig Rólad elmélkedem, mert segítőm lettél, és a Te szárnyaid takarója alatt örvendezem.

Tehozzád ragaszkodik az én lelkem, és a Te jobbod oltalmaz engem.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

### 87. 3soltár

Én Uram, üdvösségemnek Istene, éjjel és nappal kiáltottam Előtted.

Jusson el az én imádságom a Te színed elé, hajtsd füledet az én könyörgésemre.

Mert eltelt bajokkal az én lelkem, és életem közel jutott az alvilághoz.

Hozzászámláltattam a sírba menőkhöz, olyanná lettem, mint

<sup>8</sup>a magatehetetlen ember, aki a halottak között szabad; mint a leöltek, akik sírban feküsznek, akikről meg nem emlékezel többé, mert elszakadtak a Te kezedtől.

Mélységes gödörbe helyeztek engem, a sötétségbe és a halál árnyékába.

Reám nehezedett a Te haragod, és minden szigorodat reám irányítod.

Eltávolítottad éntőlem ismerőseimet, utálatossá lettem előttük; bezáratattam és ki nem jöhettem.

Szemeim meggyöngültek a nyomorúságtól.

Kiáltottam Hozzád, Uram, egész napon át, Feléd nyújtottam kezeimet.

Avagy a holtakkal teszel-e csodákat?

Vajon feltámasztják-e őket az orvosok, hogy megvalljanak Téged?

Vagy talán elmondja-e valaki a sírban a Te irgalmadat, és a Te igazságodat ott a pusztulásban?

Megtudhatják-e a sötétségben a Te csodáidat, és a Te igazságosságodat a feledés földjén?

Én pedig Hozzád kiáltottam, Uram, és kora reggel eljut Hozzád az én imádságom.

Miért taszítasz el engem, Uram, és miért fordítod el orcádat éntőlem?

Nyomorult vagyok én, és fáradozom ifjúságom óta; amikor pedig fölemelkedtem, megaláztattam és megháborodtam.

Általment rajtam a Te felindulásod, és fenyegetéseid elemésztettek engem.

Körülvettek engem mint a víz, egész napon át közösen

árasztottak körül engem.

Eltávolítottál tőlem barátot és felebarátot, és ismerőseimet a nyomorúságomtól.

Én Uram, üdvösségemnek Istene, éjjel és nappal kiáltottam Előtted.

Jusson el az én imádságom a Te színed elé, hajtsd füledet az én könyörgésemre.

### 102.3soltár

Áldjad én lelkem az Urat, és egész bensőm az Ő szent nevét.

Áldjad én lelkem az Urat, és el ne feledkezzél semmi jótéteményeiről.

Aki megkönyörül minden törvényszegéseiden és meggyógyítja minden betegségeidet.

Aki megmenti életedet a pusztulástól, aki megkoszorúz téged irgalmával és könyörületével.

Aki jóval tölti be kívánságodat, és ifjúságod megújul, mint a sasé.

Irgalmasságot cselekszik az Úr, és igazságot minden elnyomottal.

Megismertette Mózessel az Ő útjait, és Izrael fiaival az Ő akaratát.

Könyörületes és irgalmas az Úr, hosszan tűrő és nagyirgalmú.

Nem haragszik meg végképpen, és nem tart haragot örökké.

Nem a törvényszegéseink szerint cselekszik velünk, sem a bűneink szerint nem fizet nekünk. Mert amilyen magasan van az ég a földtől, olyan nagy az Ő irgalma azokhoz, akik félik Őt.

Amilyen messzire van a napkelet a napnyugattól, annyira távolította el tőlünk törvényszegéseinket.

Amiként kegyelmez az atya az ő fiainak, úgy kegyelmez az Úr azoknak, akik félik Őt;

mert ismeri Ő a mi létrejöttünket, megemlékezik arról, hogy föld vagyunk.

Olyanok az ember napjai, mint a fű; úgy virágzik, mint a mező virágja.

Mert ha fuvallat megy át rajta, nem lesz többé, és nem ismeri fel többé az Ő helyét.

Az Úr irgalma pedig öröktől és örökkévaló azokon, akik félik Őt;

és az ő igazságossága fiaiknak fiain, akik megtartják az Ő szövetségét és megemlékeznek az Ő parancsolatairól, hogy megcselekedjék azokat.

A mennyben készítette el az Úr az Ő trónusát, és az Ő királysága mindeneken uralkodik.

Áldjátok az Urat minden Ő angyalai, ti erőben hatalmasok, kik teljesítitek az Ő szavát, hallgatva az Ő szavainak hangjára. Áldjátok az Urat minden Ő seregei, Ő szolgái, kik teljesítitek az Ő akaratát.

Áldjátok az Urat minden Ő művei, az Ő uralkodásának minden helyén.

Áldjad én lelkem az Urat! Az Ő uralkodásának minden helyén áldjad én lelkem az Urat.



Uram, hallgasd meg imádságomat, halld meg könyörgésemet a Te igazságodban.

Hallgass meg engem a Te igazságosságodban, és ne szállj perbe a Te szolgáddal, hiszen senki élő meg nem igazulhat Teelőtted.

Íme az ellenség üldözi az én lelkemet, a földig alázta meg életemet;

a sötétségbe ültetett engem, mint a rég holtakat;

elcsügged a lelkem énbennem, megretten bennem az én szívem.

Megemlékeztem a régmúlt napokról, elmélkedtem minden dolgaidról, kezednek műveiről elmélkedtem.

Kitárom Tefeléd karjaimat, olyan a lelkem Tehozzád, mint a szikkadt föld.

Hamar hallgass meg engem, Uram, megfogyatkozott az én lelkem

Ne fordítsd el orcádat éntőlem, mert hasonló lennék a sírba menőkhöz.

Hamar hallasd velem kegyelmedet, mert Tebenned reménykedem.

Mutasd meg nékem az utat, amelyen járjak, mert Hozzád emelem lelkemet.

Szabadíts meg engem ellenségeimtől, Uram, mert Hozzád menekedtem;

taníts meg cselekedni a Te akaratodat, mert Te vagy az én

Istenem;

a Te jóságos Lelked vezessen engem az egyenes földön.

A Te nevedért, Uram, éltess engem, a Te igazságosságodért vezesd ki lelkemet a bánkódásból, és a Te irgalmadért rontsd meg ellenségeimet, és veszítsd el mindazokat, akik szorongatják lelkemet, mert én a Te szolgád vagyok.

Hallgass meg engem a Te igazságosságodban, Uram, és ne szálli perbe a Te szolgáddal.

Hallgass meg engem a Te igazságosságodban, Uram, és ne szállj perbe a Te szolgáddal.

A Te jóságos Lelked vezessen engem az egyenes földön.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Alleluja, alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

Alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten. Mi reménységünk, Urunk, dicsőség Néked.

# Békességes könyörgés

Békességben könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A fentről való békességért és lelkünk üdvösségéért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Az egész világ békéjéért, lsten szent egyházainak jólétéért, és a mindenek egyesüléséért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Ezért a szent hajlékért és azokért, akik abba hittel, áhítattal és isteni félelemmel járnak, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Az istenfélő és igazhitű kereszténykért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

főpásztorunkért N.≈ért, a tisztes papságért, a krisztusban szolgáló diakónusok rendjéért, az egész egyházi rendért és a népért könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

lstenoltalmazta hazánkért, annak vezetőiért és hadseregünkért, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Ezért a városért, minden városért és vidékért, és mindazokért, akik azokban hittel élnek, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

A levegő kedvező változásáért, a föld gyümölcseinek

bőségéért és békés időkért könyörögjünk a3 Úrho3. Uram irgalmazz.

A hajózókért, úton levőkért, betegekért, szenvedőkért, foglyokért és ezek megváltásáért könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

hogy mentsen meg minket minden bánattól, haragtól, veszedelemtől és szükségtől, könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Oltalmazz, üdvözíts, irgalmazz és őrizz meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, lstennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus lstenünknek ajánljuk.

Néked Uram.

Mert Téged illet minden dicsőség, tisztelet és hódolat, az Atyát és fiút és Szent Lelket, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

# lsten az Úr

Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

\*\*\* Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

Valljátok meg az Urat, Mert jóságos, mert örökkévaló az Ő irgalma.

\*\*\* Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

Körülvéve körülvettek engem, és az Úr nevével álltam ellen nékik.

\*\*\* Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

A kő, amelyet az építők elvetettek, az lett a szeglet fejévé, az Úrtól lett ez, és csodálatos a mi szemeinkben.

\*\*\* Isten az Úr, és megjelent nékünk; áldott, ki az Úr nevében jő.

## Tropárionok

### (2. hang)

Midőn leszállottál a halálba, Halhatatlan Élet, \* megölted a poklot az Istenség villámával, \* midőn pedig a halottakat a föld mélyéből feltámasztottad, \* minden Mennyei Hatalmak így kiáltottak: \* Életetadó Krisztus Istenünk, dicsőség Néked.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

(r. hang)

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

### (s. hang)

taságban élő remete \* és testben angyal voltál és csodákat műveltél, istenhordozó Mózes atyánk, \* Böjttel, virrasztással és imádsággal mennyei ajándékokat érdemeltél magadnak, \* a hittel hozzád folyamodók testi és lelki betegségének sikeres orvoslója voltál. \* Azért dicsőség legyen Istennek, ki neked kegyelmet adott, \* dicsőség, hogy téged megkoronázott, \* és dicsőség, hogy általad mindenkinek gyógyulást tesz lehetővé!



Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Tied a hatalom, és Tied az Ország és az erő és a dicsőség, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

## Első sztichológia utáni kathizma

### (2. hang)

A nemes lelkű József, \* levéve a keresztfáról szeplőtelen Testedet, \* tiszta gyolccsal és illatokkal beborítván azt, \* és eltemetvén új sírba helyezte el. \* De Te Urunk, harmadnapon feltámadtál, \* megadva a világnak a nagy

Birgalmat.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

### (2. hang)

A kenetvivő asszonyokhoz, \* így szólott a Sírhoz szállott angyal: \* Halottaknak valók a kenetek, \* Krisztus pedig az enyészettől idegennek bizonyult. \* Ezért így kiáltsatok: \* Feltámadt az Úr, \* megadva a világnak a nagy irgalmat.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

### (2. hang)

Fölöttébb dicsőített vagy, Isten Szűz Szülője; \* magasztalunk Téged, \* mert Fiad keresztje által legyőzetett az alvilág, \* és a halál meghalt; \* holttá válva feltámadtunk, \* és az életre méltóvá lettünk; \* elnyertük a Paradicsomot, \* ősi gyönyörűségünket; \* amiért is hálát adva, \* dicsőítjük mint hatalmast a mi Krisztus Istenünket, \* az egyedül Nagyirgalmút.

# kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel. Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, lstennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Tied a hatalom, és Tied az Ország és az erő és a dicsőség, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

## Második sztichológia utáni kathizma

### (2. hang)

A sír kövét lepecsételni nem akadályoztad meg, \* s feltámadván megadtad a hit szikláját mindeneknek. \* Urunk, dicsőség Néked.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

### (2. hang)

Tanítványaidnak kara együtt vigad a kenetvivő asszonyokkal, \* mert azokkal közös ünnepet ünnepel, \* a Te feltámadásod dicsőségére és tiszteletére. \* Velük együtt mi is így kiáltunk Hozzád: \* Embereket szerető Urunk, \* add meg a Te <sup>8</sup>népednek a nagy irgalmat.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

### (2. hang)

Fölöttébb áldott vagy, Isten Szűz Szülője, \* mert a Tőled Megtestesült által, \* rabbá lett az alvilág, \* Ádám visszahívatott, \* elpusztult az átok, \* Éva felszabadult, \* halottá lett a halál, \* mi pedig életre keltünk. \* Ezért magasztalva így kiáltunk: \* Áldott vagy Te, Krisztus Istenünk, \* ki mindezt így akartad, dicsőség Néked.

## Polieleos3

- 1. Dicsérjétek az Úr nevét. Dicsérjétek szolgák az Urat. Alleluja, alleluja.
- 2. Akik az Úrnak házában álltok, a mi Istenünk házának tornácaiban. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 3. Uram, a Te neved örökkévaló, és emlékezeted nemzedékről nemzedékre. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 4. Áldott az Úr a Sionon, aki Jeruzsálemben lakozik. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 5. Valljátok meg az Urat, mert jóságos, mert örökkévaló az Ő irgalma. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 6. Megerősítette a földet a vizek fölött; mert örökkévaló az Ő irgalma. Alleluja, alleluja, alleluja.
- 7. Erős kezével és magasztos karjával; mert örökkévaló az Ő irgalma. Alleluja, alleluja, alleluja.

8. Valljátok meg az égnek Istenét; mert örökkévaló az Ć irgalma. Alleluja, alleluja, alleluja.

## feltámadási himnuszok

### (5. hang)

Áldott vagy Uram, \* taníts meg engem a Te rendeléseidre.

r. Az angyalok gyülekezete elámult, \* midőn meglátott Téged, hogy a halottakhoz tartozol, Üdvözítő. \* A halál hatalmát pedig megsemmisítetted, \* és magaddal együtt Ádámot is feltámasztottad, \* és mindeneket kiszabadítottál a pokolból.

Áldott vagy Uram, \* taníts meg engem a Te rendeléseidre.

2. Miért oldjátok a részvét könnyeivel az illatszereket, ti asszonytanítványok? \* A sírban tündöklő angyal így szólott a kenethozó asszonyokhoz: \* Lássátok a sírt, és tudjátok meg, \* hogy az Üdvözítő feltámadt a sírból.

Áldott vagy Uram, \* taníts meg engem a Te rendeléseidre.

3. Korán reggel sírva futottak a kenethozó asszonyok; \* de eléjük állt az angyal és így szólott: \* Vége már a sírás idejének! \* Ne sírjatok, hanem vigyétek hírül \* az apostoloknak a feltámadást.

Áldott vagy Uram, \* taníts meg engem a Te rendeléseidre.

4. A kenethozó asszonyok, \* eljővén az illatszerekkel a sírodhoz, Üdvözítő, zokogtak. \* Az angyal pedig így szólott hozzájuk: \* Miért keresitek a halottak közt az Élőt? \* Hiszen mint Isten, feltámadt a sírból.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek.

5. Hódolunk az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, \* a Szent Háromságnak egy lényegben, \* a Szeráfokkal együtt kiáltva: \* Szent, Szent, Szent vagy, Urunk.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

6. Az Életet adót szülvén, ó Szűz, \* megváltottad Ádámot a bűntől, \* Évának pedig a bánkódás helyett örömet ajándékoztál; \* az élettől elesettet visszavezette abba \* a Tőled megtestesült Isten és Ember.

Alleluja, alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten. Alleluja, alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten. Alleluja, alleluja, alleluja. Dicsőség Néked, Isten.

# kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert megáldatott a Te neved és megdicsőíttetett a Te Országod hatalma, az Atyáé és fiúé és Szent Léleké, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

## **Ypakoi**

A kínszenvedés után az asszonyok, kik a sírhoz járultak, hogy megkenjék testedet ó Krisztus Istenünk, angyalokat láttak a sírboltban s megrettentek; mert hallották szózatukat, hogy feltámadott az Úr, megadva a világnak a nagy irgalmat.

# Lépcsőének

### 2. hang

Az égre emelem szívem tekintetét. \* Tehozzád ó Üdvözítő; \* üdvözíts engem \* a Te megvilágosításoddal.

Irgalmazz nekünk, kik sokat vétkeztünk Ellened minden órában, \* ó én Krisztusom, \* és adj módot végünk előtt, \* hogy megtérjünk Hozzád.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek \* most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

A Szent Lélek uralkodik, \* megszenteli és mozgatja a teremtést; \* mert Isten Ő, \* aki egylényegű az Atyával és az Igével.

Ha az Úr nem volna köztünk, \* ki lenne képes megmenekülni az ellenségtől és az embergyilkostól?

Fogaiknak ne engedd át, Üdvözítő, a Te szolgádat; \* mert oroszlán módján támadnak rám ellenségeim.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek \* most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szent Léleké az élet kezdete és a tisztelet; \* mert Isten lévén Ő, \* erősít és fenntart minden teremtményt \* az Atyában és a Fiú által.

Kik az Úrban bíznak, \* a szent hegyhez hasonlatosak: \* semmiképpen meg nem rendülnek ők \* Beliálnak támadásától.

Törvénytelenségekre ne nyújtsák ki \* kezüket az istenesen

elők; \* mert Krisztus nem adja át \* a vesszőnek az Ő örökségét.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek \* most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szent Lélektől ered minden bölcsesség, \* Tőle van a kegyelem az apostolokon, \* s küzdelemben nyernek koszorút a vértanúk, \* és Általa látnak a próféták.

## Prokimen

### 2. hang

engem.

Serkenj föl, én Uram Istenem, parancsoddal, melyet határoztál, és a népek gyülekezete vesz körül Téged. Én Uram Istenem, Tebenned reménykedem; ments meg

## Evangélium

könyörögjünk az Úrhoz.

Uram irgalmazz.

Mert szent vagy mi lstenünk és a szentekben nyugszol, és néked zengünk dicsőséget, az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Minden lélegzet dicsérje az Urat. Minden lélegzet dicsérje az Urat. Dicsérje az Urat Minden lélegzet.

És hogy méltók legyünk a szent Evangélium meghallgatására, a mi Urunkat, Istenünket kérjük.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

Bölcsesség. Felállva hallgassuk a szent Evangéliumot. Békesség mindnyájatoknak.

És a te lelkednek.

felolvasás a N. szerinti szent Evangéliumból. figyeljünk. Dicsőség Néked, Urunk, dicsőség Néked.

Az oltárasztal jobb oldalánál állva a pap felolvassa a hajnali evangéliumot.

Dicsőség Néked, Urunk, dicsőség Néked.

## Látván Krisztus feltámadását

### (6. hang - módosított)

Látván Krisztus feltámadását, \* hódoljunk szent Urunk Jézus előtt, \* aki egyedül bűn nélkül való. \* Kereszted előtt hódolunk, Krisztus, \* és a Te szent feltámadásodat magasztaljuk és dicsőítjük. \* Mert Te vagy a mi Istenünk, \* és Rajtad kívül mást nem ismerünk; \* a Te nevedet szólítjuk. \* Jertek minden hívők, \* hódoljunk Krisztus szent

feltámadásának, \* mert íme, a kereszt által öröm szállt az egész világra. \* Mindenkor áldva az Urat, \* dicsőítjük az Ő feltámadását; \* mert eltűrve érettünk a keresztet, \* halállal megtörte a halált.

## 50.3soltár

Irgalmazz nékem, Isten, a Te nagy irgalmasságod szerint, és könyörületességed sokasága szerint töröld el az én vétkezéseimet.

Teljesen moss meg engem törvényszegésemtől, és a bűnömtől tisztíts meg engem.

Mert ismerem törvényszegésemet, és bűnöm előttem van szüntelen.

Csak Teellened vétkeztem, és a gonoszságot Teelőtted cselekedtem, hogy igaz légy igéidben, és győztes midőn megítéltetsz.

Mert íme, vétekben fogantattam, és bűnben melengetett engem anyám.

Íme pedig, Te az igazságot szereted, Bölcsességed rejtett és titkos dolgait megmutattad nékem.

Hints meg engem izsóppal, és megtisztulok; moss meg engem, és fehérebb leszek a hónál.

Hallass velem örömet és vigasságot, hogy örvendezzenek megalázott csontjaim.

Fordítsd el orcádat az én bűneimtől, és töröld el minden törvényszegéseimet.

Tiszta szívet teremts bennem, Isten, és az igaz lelket újítsd

meg bensőmben.

Ne vess el engem a Te színed elől, és a Te Szent Lelkedet ne vedd el éntőlem.

Add meg nékem a Te üdvösséged örömét, és kormányzó lélekkel erősíts meg engem.

Hadd tanítsam a törvényteleneket a Te utaidra, és a gonoszok megtérnek Hozzád.

Szabadíts meg engem a vérontástól, Istenem, üdvösségemnek Istene, hogy örömmel hirdesse nyelvem a Te igazságosságodat.

Uram, nyisd meg ajkaimat, és szám a Te dicséretedet fogja hirdetni.

Mert ha áldozatot kívánnál, adnék; de az égőáldozatokban nem gyönyörködöl.

Istenhez illő áldozat: a töredelmes lélek; töredelmes és megalázkodott szívet nem vet meg Isten.

Cselekedjél kegyesen, Uram, jóakaratodból Sionnal, hogy épüljenek Jeruzsálem kőfalai.

Akkor veszed kedvesen az igazság áldozatát, az ajándékokat és égőáldozatokat;

akkor tesznek oltárodra borjakat és irgalmazz nékem Isten.

## Feltámadási versek

### (6. hang - módosított)

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, \* az apostoloknak közbenjárásai által, \* ó Irgalmas, \* töröld el bűneink sokaságát.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin. \* Isten Szülőjének közbenjárásai által, \* ó Irgalmas, \* töröld el bűneink sokaságát.

Feltámadván Jézus a sírból, \* miként megjövendölte, \* megadta nekünk az örök életet \* és a nagy irgalmat.

# közbenjáró imádság

Üdvözítsd, lsten a Te népedet, és áldd meg a Te örökségedet; látogasd Te világodat meg a irgalmassággal könyörülettel; emeld föl az igazhitű keresztények erejét, és áraszd reánk a te bőséges irgalmadat; a mi tisztaságos nagyasszonyunk, Istennek Szülője és örökszűz Mária közbenjárásai; a drága és életadó kereszt ereje által; a tiszteletreméltő testetlen mennyei hatalmak követsége által; a dicsőséges és tiszteletreméltó próféta, Előhírnök és keresztelő Jánosnak; a szent, dicsőséges, és dicséretes apostoloknak, atyáinknak, főpapjainknak szent tanítóinknak: egyetemes Nagy Vazulnak, Teológus Gergelynek, Aranyszájú Jánosnak, Athanáznak

kyrillosznak, Alamizsnás Jánosnak, alexandriai **a**3 pátriárkáknak. Miklósnak, Myrai Szpiridonnak. PentapolisziNektáriosznak. a csodatévőknek; dicsőséges nagyvértanúknak, Györgynek győzelemhozónak, és demeternek, a myront fakasztónak; Theodornak az újoncnak, és Theodor fővezérnek, Csodatévő Minásznak; haralámbosz és Eleftheriosz pap-vértanúknak; dicsőséges és győzedelmes vértanúknak, boldogságos és istenhordozó szent atyáink, szent (a templomé) a szent és igaz istenős Jóakim és Anna, szent (a napé), és minden szentjeid imái által esedezünk hozzád, nagyirgalmú Urunk, hallgass equedüli mea bűnösöket, kik hozzád könyörgünk, és irgalmazz nekünk.

Uram irgalmazz. Uram irgalmazz.

A Te egyszülött fiadnak irgalma, könyörülete, és emberszeretete által, kivel áldott vagy a te szentséges és jóságos és éltető Lelkeddel együtt, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

## kánon

1. óda (a soros hang szerint)

### (2. hang)

A mélységbe ölte egykor a fáraó hadseregét \* a fegyverfölötti Erő, \* megtestesülvén pedig az Ige, \* az ocsmány bűnt eltörölte a megdicsőült Úr; \* mert dicsőségesen megdicsőíttetett.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A világnak fejedelme, akihez mi csatlakoztunk, nem hallgatva parancsodra, ó Jóságos, elítéltetett a Te kereszted által; mert Rád támadván mint halandóra, aláesett a Te hatalmas erődnek, és gyengének találtatott.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A halandók nemzetségének Megváltójaként, és a tiszta élet Fejedelmeként jöttél el a világba; mert széttépted a halálnak kötelékeit a feltámadásoddal, amelyet is dicsőítünk mindnyájan: mert dicsőségesen megdicsőíttetett.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Feljebbvalónak mutatkoztál meg, Tisztaságos Örökszűz, az egész látható és láthatatlan teremtésnél, mivel az Alkotót

szülted, amiként Ő kegyeskedett méhedben megtestesülni. Járj közre Őnála bátorsággal, hogy üdvözítse a mi lelkünket.

1. óda (a ménea szerint)

(8. hang)

A harciszekeres fáraót elsüllyesztette hajdan \* Mózes csodatevő vesszeje \* keresztalakban megütvén és szétválasztván a tengert; \* megmentette pedig a gyalog menekülő Izraelt, \* aki éneket zengett Istennek.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A bűn harapása nyomán elfeketedett a lelkem. Eszközöld ki nekem imádságoddal a bűnbánat könnyeit, atyám, hogy fehérré legyen!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az Uralkodó félelme áthatotta testedet, s minden szenvedélyességtől megtisztítottad szívedet, végtelenül boldog istenhordozó!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Elméd barázdáiba belevetetted az Ige magvát, megtermetted a búzát, hogy a kiüríthetetlen magtárban őrizzék.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és

mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

A minden lény fölötti Isten-Ige jóságával a te méhedből önként megtestesült, tisztaságos Szűzanya, hogy engem teljesen megmenthessen.

### (2. hang)

A mélységbe ölte egykor a fáraó hadseregét \* a fegyverfölötti Erő, \* megtestesülvén pedig az Ige, \* az ocsmány bűnt eltörölte a megdicsőült Úr; \* mert dicsőségesen megdicsőíttetett.

### 3. óda (a soros hang szerint)

### (2. hang)

Kivirágzott a pusztaság, mint a liliom, ó Urunk: \* a pogányokból való terméketlen Egyház \* kivirágzott a Te jöveteled által, \* amelyben megerősödött az én szívem.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A teremtés elváltozott szenvedésed által, látván nyomorúságos alakban, törvénytelenektől meggyalázva Téged, ki isteni intéseddel mindeneket megalapoztál.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Porból alkottál meg kezeddel a Te képedre engem, és amikor bűnöm miatt visszahulltam a halál porába, Krisztus, leszállván az alvilágba, magaddal feltámasztottál.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Az angyalok seregei elámultak, ó fölöttébb Tisztaságos, s az emberek szíve megborzadt a szülésedtől; ezért Téged, Istennek Szülője, hűséggel tisztelünk.

### 3. óda (a ménea szerint)

#### (8. hang)

Aki megerősítetted kezdetben bölcseséggel az egeket, \* és a földet a vizekre alapoztad, \* erősíts meg engem Krisztus, \* parancsolataid kőszikláján; \* mert nincsen szent Rajtad kívül, \* egyedülvaló Emberszerető.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A Lélek irányított, a lelkes cselekedetek erőssé tettek, s a gonoszság lelkeit legyőzted, ó bölcs.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Isten ereje erőssé tett, s mint valami testnélküli lealáztad az erős kígyót, szentéletű Mózes.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Könnyeid záporával eloltottad a szenvedélyek máglyáját, s a Szentlélek karizmáival teli folyóvá lettél.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Te vagy az én menedékem, Szeplőtelen, s nem rettegek az ellenség támadásaitól. Te vagy az én pártfogóm, s megfutamítom hadi rendjeit.

### (2. hang)

Kivirágzott a pusztaság, mint a liliom, ó Urunk: \* a pogányokból való terméketlen Egyház \* kivirágzott a Te jöveteled által, \* amelyben megerősödött az én szívem.

## kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Te vagy a mi lstenünk, és néked zengünk dicsőséget, az Atyának és fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

# kánoni kathizma

# (3. hang)

A megközelíthetetlen fényt befogadva \* homályba borítottad a szellemi etiópok arcát, \* és szüntelen Istenre való figyeléseddel \* megszüntetted azok gonoszságát, \* istenhordozó, szentéletű atya. \* Esedezzél Krisztus Istenhez, \* hogy ajándékozza nekünk a nagy irgalmat!

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

# (3. hang)

Az isteni természetet le nem vetkőzte, midőn a te méhedben megtestesült, \* mert a megtestesült Tsten volt az, aki téged mint anyát szűzen őrzött meg,'\* a szülés után is, miként előtte voltál. \* Őt, az egyedüli Urat imádd, hogy ajándékozza nekünk a nagy irgalmat!

4. óda (a soros hang szerint)

(2. hang)

A Szűzből léptél elő, \* nem közvetítőként, \* sem mint hírhozó, \* hanem mint maga a megtestesült Úr, \* és megváltottál engem az egész embert, \* miért is kiáltom Néked: \* Dicsőség a Te hatalmadnak, Uram.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Mint vádlott állsz az ítélőszék előtt Istenem, nem kiáltva ó Uralkodó, de olyan ítéletet hozva a nemzetekről, mellyel szenvedésed által üdvösséget szereztél a földkerekségnek, Krisztusom.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Szenvedésed által lehullottak az ellenség fegyverei, alvilágba való leszállásod által pedig, rombadőltek a támadók városai, és a zsarnok vakmerősége legyőzetett.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Üdvösségünk révpartjának és szilárd védőfalunknak, Téged ismerünk mi hivők mindannyian, Istenszülő Nagyasszony; mert Te mented meg közbenjárásaiddal, veszedelmektől a mi lelkünket.

4. óda (a ménea szerint)

(8. hang)

Te vagy az én erőm, Uram, \* és Te vagy a hatalmam, \* Te vagy az én Istenem, \* és Te vagy örvendezésem, \* ki az Atya ölét el nem hagyva, \* meglátogattad a mi szegénységünket. \* Ezért Habakuk prófétával együtt kiáltok Hozzád: \* Dicsőség a hatalmadnak Emberszerető.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A testet kedvelő démont szüntelen könyörgéseddel és önmegtagadás gyakorlásával kiűzted lelkedből, végtelenül boldog atya.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Elmédet a felfoghatatlan és kimondhatatlan dolgok felé fordítottad, szentéletű, s az önmegtagadás hevét isteni harmat gyanánt viselted.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Szemlélődésben és cselekvésben fényesen kitűntél, szíved pedig a Szentlélek tisztaságos hajlékává lett, végtelenül boldog atya.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin. Szüzesség drága kincse és a körülhatárolhatatlan természet lakóhelye, világosítsd meg sok szenvedély miatt elsötétült lelkemet!

### (2. hang)

A Szűzből léptél elő, \* nem közvetítőként, \* sem mint hírhozó, \* hanem mint maga a megtestesült Úr, \* és megváltottál engem az egész embert, \* miért is kiáltom Néked: \* Dicsőség a Te hatalmadnak, Uram.

# 5. óda (a soros hang szerint)

#### (2. hang)

Közvetítő lettél Isten és emberek között, \* Krisztus Istenünk, \* mert általad lett útmutatásunk, Uralkodó, \* a tudatlanságnak éjjeléből, \* Atyádhoz, a világosság Kútfejéhez.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Mint a cédrus verted le az ellenségek lihegését, Krisztus, midőn önként, amiként akartad, a ciprusfa és fenyő és cédrus keresztjére testileg fölemelkedtél.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Mélységes sírgödörbe helyeztek Téged, Krisztus, lélektelen halottként, de tulajdon sebed által, Üdvözítő, magaddal

feltámasztottad az elfeledett holtakat, kik sírjaikban szunnyadtak.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Esedezz a Fiadhoz és Urunkhoz, tisztaságos Hajadon, adjon békés szabadulást az ellenség rabságából, a Tebenned bizakodó foglyoknak.

# 5. óda (a ménea szerint)

### (8. hang)

Miért taszítottál el a Te orcád elől, \* be nem alkonyodó Világosság, \* és miért borított el engem a csüggedőt, \* az idegen sötétség? \* Vezess vissza engem, \* könyörgök Tehozzád, \* és irányítsd utaimat a Te parancsolataid világossága felé.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A szenvedélytelenség tüze hevített, ó boldog, és a szenvedélyek lobbanékony pozdorjáját elhamvasztottad.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az önmegtagadás magasságában ékesen ragyogó csillagként tűntél fel nekünk, és megvilágosítod a mi lelkünket, dicséretreméltó. Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az erények négyes fogatával vágtattál, és a mennyei célba jutottál, minden magasztalásra méltó Mózes atya.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

A szülés után is szűznek magasztalunk téged, Istenszülö, mert az Isten-Igét szülted testben a világnak.

### (2. hang)

Közvetítő lettél Isten és emberek között, \* Krisztus Istenünk, \* mert általad lett útmutatásunk, Uralkodó, \* a tudatlanságnak éjjeléből, \* Atyádhoz, a világosság Kútfejéhez.

# 6. óda (a soros hang szerint)

### (2. hang)

A vétkek mélységében vergődve, \* a Te könyörületed beláthatatlan mélységét idézem; \* a pusztulásból vezess ki engem, Istenem.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Mint gonosztevő ítéltetett el az Igaz, s a törvénytelenekkel szegeztetett a keresztre, bocsánatot szerezve a vétkeseknek, tulajdon Vérével.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Egy ember, az első Ádám által jött el egykor a világba a halál, és egy Ember, Isten Fia által jelent meg a feltámadás.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Férfit nem ismerve szültél ó Szűz, és Örökké Szűz maradtál, megmutatva Fiad és Istened igaz Istenségének jeleit.

### 6. óda (a ménea szerint)

### (8. hang)

Légy hozzám könyörületes, Üdvözítő, \* mert sok az én törvénytelenségem; \* és vezess ki a gonoszság mélységéből, könyörgök; \* mert Tehozzád kiáltottam, \* hallgass meg ó üdvösségem Istene.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Bűnök és sötét gyönyörök éjszakája borul reám, világosíts meg engem teljesen a Szentléleknek benned levő világosságával, és vezess el egészen az üdvösség révébe, atyám!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Szorgalmas méhként elméd kaptárába gyűjtötted az erények

virágait, halhatatlan édességet fakasztottál, s az megszünteti a démonok keserűségét, atyám.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A pusztaságban állhatatosan megmaradtál, hogy a mennyei város örököse lehess, a testet böjtöléssel szolgaságba vetetted, ó csodálatos, s az elapadhatatlan boldogságba, a paradicsomi lakhelyekbe költöztél.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szellemi szentélynek, az engesztelés érintetlen táblájának, aranyos mécsesnek, az élet kenyerét hordozó, lelkes asztalnak mondunk téged, mi, hívek, Szent Szűz.

#### (2. hang)

A vétkek mélységében vergődve, \* a Te könyörületed beláthatatlan mélységét idézem; \* a pusztulásból vezess ki engem, Istenem.

# kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalma33, üdvö3íts, irgalma33 és őri33 meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Te vagy a békesség királya, és a mi lelkünk Üdvözítője, és néked zengünk dicsőséget, az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

# kontákionok

### (2. hang)

Feltámadtál a sírból mindenható Üdvözítőnk, \* és az alvilág látván a csodát, elámult. \* A halottak feltámadtak, \* és látván azt a teremtés, együtt örvendezik Véled, \* Ádám együtt örül, \* és a világ magasztal Téged, ó Üdvözítő, mindenkor.

# (]. hang)

# (K. hang)

]

Te vagy a világossága a sötétbe borultaknak, Te vagy a mindenek feltámadása s a halandók élete. Mindeneket feltámasztottál magaddal, leigázva a halál hatalmát, s összetörve az alvilág kapuit; és látván a csodát a halandók, elámultak, és az egész teremtés együtt örvend a Te feltámadásodnak, Emberszerető. Ezért is mi mindannyian dicsőítjük és dicsérjük leereszkedésedet, és a világ magasztal Téged, ó Üdvözítő, mindenkor.

# (4. hang)

A szellemi etiópok arcát levetetted, \* fényes napként ragyogtál fel, \* megvilágosítod a mi lelkünket \* s mi tisztelünk téged, \* végtelenül boldog Mózes.

(]. hang)

(K. hang)

7. óda (a soros hang szerint)

(2. hang)

A törvénytelen zsarnoknak istentelen parancsa \* magasra szította fel a lángot, \* Krisztus pedig a Léleknek harmatjával \* borította be az istenfélő ifjakat; \* áldott Ő és fölöttébb dicsőséges.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Nem nézhetted könyörületedben, Uralkodó, miként sanyargatja a halál az embert, hanem jöttél s üdvözítetted őt tulajdon Véreddel, miután Emberré lettél, ki áldott vagy és fölöttébb dicsőséges.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Látván Téged, Krisztus, a bosszúállás ruházatába öltözötten, meghunyászkodtak az alvilágnak kapuőrei, mert eljöttél, hogy leverjed a hálátlan zsarnok szolgát, Uralkodó, ki áldott vagy és fölöttébb dicsőséges.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és

mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szentek Szentjének tekintünk Téged, ó szeplőtelen Szűz, érintetlen Anya, ki egyedül szülted a változhatatlan Istent; mert minden hívőknek enyészetlenséget fakasztottál, isteni szülésed által.

# 7. óda (a ménea szerint)

### (8. hang)

Isten leereszkedésétől megszégyenült egykoron a tűz Babilonban; \* ezért az ifjak a kemencében, \* mint a mezőn víg lábbal táncolva, így énekeltek: \* Áldott a mi atyáinknak Istene.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

A szenvedélyek szennyétől megtisztulva a Szentlélek világosságát sugároztad, valóban az anyagtalan világosságba költöztél át, ó boldog, oda, ahol az önmegtagadók kara örökké él.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Minden gonoszságot elkerülve a jóság lényegét magadévá tetted, az anyagtalan boldogság vágya hatalmába ejtett, ó boldog, s te hangoztattad: Áldott vagy, Istenünk!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az önmegtagadás mérhetetlen küzdelmeivel elapasztottad a küzdelmes kísértést. Istent hordozó atya, azért rátaláltál a javak küzdelem nélkül való élvezésére, áldva a te Uralkodódat.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Íme, itt a Szűz, akiről a nagy Izajás előre szólt a SzentLélekben, s aki méhében foganta és megszülte Istent, akinek zengjük: Áldott vagy, Urunk és Istenünk!

# (2. hang)

A törvénytelen zsarnoknak istentelen parancsa \* magasra szította fel a lángot, \* Krisztus pedig a Léleknek harmatjával \* borította be az istenfélő ifjakat; \* áldott Ő és fölöttébb dicsőséges.

# 8. óda (a soros hang szerint)

### (2. hang)

A tüzes kemence egykor Babilonban, \* isteni rendelés folytán kettéosztotta erőit: \* megégette a káldeusokat, \* s hűsítette a hívőket, \* kik így énekeltek: \* Áldjátok minden teremtmények az Urat.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Tulajdon Véredtől pirosló ruháját a testednek megpillantván, Krisztus, félelmükben megrettentek hosszantűrésedtől az angyalok seregei, és így kiáltottak: Áldjátok minden teremtmények az Urat.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Halandóságomat Te öltöztetted halhatatlanságba, feltámadásoddal ó Könyörületes; ezért örvendezve, hálával énekel Néked Krisztus, a Te kiválasztott néped, így kiáltva: Elnyeletett valóban győzelmeddel a halál.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Az Atyától el nem vált Fiút, aki Isten-emberként élt, Te mag nélkül fogantad méhedben, és kifejezhetetlenül szülted, ó Istennek tisztaságos Szülője, ezért Téged mindannyiunk üdvösségének ismerünk.

# 8. óda (a ménea szerint)

#### (8. hang)

Hétszeresen gyújtatta dühödten a tüzes kemencét \* az istenfélőknek a káldeusok zsarnoka, \* de a nagyobb erő által megmenekülni látván őket, \* így kiáltott: \* A Teremtőt és Szabadítót ifjak áldjátok, \* papok dicsérjétek, \* népek magasztaljátok mindörökké.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az imádság megerősített, az alázatosság felmagasztalt, az igazságosság megvilágosította lelkedet, a szeretet ékessé tett, feljutottál az erények ormára, a mindenünnen látható magasságba, atyánk, és hangoztattad: Papok, dicsérjétek, és népek, magasztaljátok az Uralkodót mindörökké!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Annak, akinek a teste fekete, a napsugaraknál ragyogóbb lelke a démonok sötét arcát sötétségbe borította, az ő követésével pedig ragyogóvá tette azoknak a híveknek a szívét, akik buzgón zengték: Népek, magasztaljátok Krisztust mindörökké!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Az alázatossággal minden oldalról körülbástyázottan elkerülted, atyánk, a szellemi etiópok fegyvereit, cselekedeteiddel és szavaiddal ránevelted a szerzeteseket a küzdelemre a gonosz ellenségek ellen, s velük együtt hangoztattad: Ifjak, áldjátok, papok, dicsérjétek, és népek, magasztaljátok Krisztust mindörökké!

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin. A természet rendjét meghaladó módon méhedben foganva kifejezhetetlen módon megszülted az emberi természetnek emberré lett Alkotóját, ki az Atyától el nem választható, tisztaságos Nagyasszony, azt, akinek az egész teremtés zengi: Ifjak, áldjátok, papok, dicsérjétek, népek, magasztaljátok Krisztust mindörökké!

### (2. hang)

A tüzes kemence egykor Babilonban, \* isteni rendelés folytán kettéosztotta erőit: \* megégette a káldeusokat, \* s hűsítette a hívőket, \* kik így énekeltek: \* Áldjátok minden teremtmények az Urat.

# S3ű3 Mária dicsérőéneke

lstennek Szülőjét és a világosság Anyját énekekben magasztaljuk.

1. Magasztalja én lelkem az Urat, \* és örvendezzék az én lelkem az én Üdvözítő Istenemben.

Aki a Keruboknál tiszteltebb \* és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, \* aki az Isten Igét sérületlenül szülted, \* Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

2. Mert reá tekintett az Ő Szolgálóleányának alázatos állapotjára; \* mert íme, mostantól fogva boldognak

mondanak engem minden nemzedékek.

Aki a Keruboknál tiszteltebb \* és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, \* aki az Isten Igét sérületlenül szülted, \* Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

3. Mert nagy dolgokat cselekedett velem a Hatalmas, \* és szent az Ő neve, \* és az Ő irgalma nemzedékről nemzedékre megmarad \* azokon, akik félik Őt.

Aki a Keruboknál tiszteltebb \* és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, \* aki az Isten Igét sérületlenül szülted, \* Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

4. Hatalmas dolgot cselekedett az Ő karjával: \* szétszórta a szívük gondolatában kevélykedőket.

Aki a Keruboknál tiszteltebb \* és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, \* aki az Isten Igét sérületlenül szülted, \* Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

5. Hatalmasokat ledöntött trónjaikról, \* és alázatosakat felmagasztalt; \* éhezőket javakkal töltött el, \* és gazdagokat elbocsátott üresen.

Aki a Keruboknál tiszteltebb \* és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, \* aki az Isten Igét sérületlenül szülted, \* Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

6. Felkarolta Izráelt, az Ő szolgáját, \* hogy megemlékezzék irgalmáról, \* amiképpen szólott atyáinkhoz, \* Ábrahám és annak magya iránt mindörökké.

Aki a Keruboknál tiszteltebb \* és a Szeráfoknál hasonlíthatatlanul dicsőbb vagy, \* aki az Isten Igét sérületlenül szülted, \* Istennek valóságos Szülője, Téged magasztalunk.

# 9. óda (a soros hang szerint)

### (2. hang)

A kezdet nélkül való Atyának Fia,\* az Isten és Úr, \* megtestesülvén a Szűztől \* megjelent közöttünk, hogy az elsötétült dolgokat megvilágosítsa, \* és a szétszórtakat összehozza. \* Ezért Istennek legdicsértebb Szülőjét magasztaljuk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Mint a Paradicsomban kihajtott gyümölcsfa, tisztaságos keresztednek háromszor is áldott fája Üdvözítő, a Koponya-helyen az isteni oldaladból kifolyt isteni Vérrel és vízzel öntözötten, ó Krisztus, az életet fakasztotta nékünk.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Hatalmasokat levertél a keresztre feszíttetve Mindenható, s fölemelve az alvilág börtönében fekvő emberi természetünket, az atyai trónodra ültetted. Ki azzal vagy eljövendő, leborulva magasztalunk Téged.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

A háromszámú Egységet, egylényegű Háromságot igaz hittel magasztalva, dicsőítsük hivők, a felbonthatatlan isteni természetet, a háromszorosan fénylő, be nem alkonyuló, és egyedül tisztaságos dicsfényt, amely reánk világosságot ragyogtat.

# 9. óda (a ménea szerint)

#### (8. hang)

Elámult az ég, és megdöbbentek a földnek végei, \* hogy Isten az embereknek testben mutatkozott meg, \* és a Te méhed tágasabb lett a mennyeknél; \* amiért is, Istennek Szülője, \* az angyalok és emberek seregei magasztalnak Téged.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Életedet valóban jócselekedetekkel töltve elnyerted a javak forrását, és vágyakozásod beteljesedett. Ott lakozol

örvendezve, ahol az ünneplők magasztaló éneke zeng, szentéletű, magasztalásra méltó Mózes atya!

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Fáradalmaiddal járó verejtéked hasznos édességet csöpögtet, atyánk, s az elveszi a mi szenvedélyeink keserűségét. Ereklyéid orvosságot buzogtatnak, s az a gonoszság rothasztását megszünteti, és a lelkek szennyét letisztítja.

Dicsőség Néked Istenünk, dicsőség Néked.

Hervadhatatlan koszorúval koszorúzta Krisztus a te fejedet, isteni ihletésű, mert kemény harcban leverted a világkormányzó lázadását, s a szentéletűek karába sorolt téged. Esedezzél velük együtt, hogy tisztelőid megszabaduljanak a kísértésektől!

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Megszüntetted, Isten Jegyese, egyetlen az asszonyok között, az ősszülők átkát. Körülhatároltad és testben megszülted a határtalant. Megújítottad, Szeplőtelen, a természet törvényeit, csodálatosan egyesítetted a hajdan egymástól eltáyolodottakat.

(2. hang)

A kezdet nélkül való Atyának Fia,\* az Isten és Úr, \* megtestesülvén a Szűztől \* megjelent közöttünk, hogy az elsötétült dolgokat megvilágosítsa, \* és a szétszórtakat összehozza. \* Ezért Istennek legdicsértebb Szülőjét magasztaljuk.

# kis könyörgés

Újra meg újra békességben könyörögjünk az Úrhoz. Uram irgalmazz.

Oltalmazz, üdvözíts, irgalmazz és őrizz meg minket, lsten, a Te kegyelmeddel.

Uram irgalmazz.

Szentséges, tisztaságos, fölöttébb áldott, dicsőséges Nagyasszonyunkról, Istennek Szülőjéről és Örökszűz Máriáról minden szentekkel együtt megemlékezvén, önmagunkat és egymást, és egész életünket krisztus Istenünknek ajánljuk.

Néked, Uram.

Mert Téged dicsérnek minden mennyei hatalmak, és néked zengünk dicsőséget, az Atyának és fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké.

Ámin.

Szent a mi Urunk Istenünk.

Szent a mi Urunk Istenünk.

Magasztaljátok az Urat, a mi Istenünket, és boruljatok le az ő lábainak zsámolya előtt.

Mert Szent Ő!

# fényének

### (2. hang)

A szellemi etiópok fejét levágtad szent imádságaid kardjával, \* Istent hordozó, boldog Mózes atya. \* Azért győzelmi jutalmat kaptál Krisztustól, \* kinek színe előtt állsz most is az angyalokkal együtt, \* a szenvedélytelenség fényével tündökölve. \* Tedd ragyogóvá magasztalóidat \* s a hozzád menekülőket közbenjáró imádságoddal!

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

### (2. hang)

Rútul éltem, s elvesztettem lelkem ékességét. \* Esztelen barmokhoz hasonultam, én szerencsétlen, \* olyanokat cselekedtem, amilyeneket nem szabad tenni. \* Világosíts meg engem, Istenszülő Nagyasszony, \* a te világosságod isteni napsugaraival! \* Tisztíts meg engem, Leányzó, \* a bűnbánat izsópjával, \* s tégy engem, a te szolgádat, \* hasznos, szent edénnyé!

# dicséreti versek

(%. hang)

Minden lélegzet dicsérje az Urat! \* Dicsérjétek az Urat a mennyekből, \* dicsérjétek Őt a magasságban. \* Téged illet a dicséret, ó Isten. \* Dicsérjétek Őt minden Ő angyalai, \* dicsérjétek Őt minden Ő seregei. \* Téged illet a dicséret, ó Isten.

Hogy a megírt ítéletet végrehajtsák rajtuk: ez a dicsősége minden Ő kegyeltjeinek.

Minden lehellet és minden teremtmény Téged dicsőít Urunk, \* mert kereszted által megszüntetted a halált, \* hogy megmutasd a népeknek a halottakból való feltámadásodat, \* mint egyedülvaló Emberszerető.

Dicsérjétek az Istent az Ő szentjeiben, dicsérjétek Őt az Ő hatalmának erősségében.

Mondják meg a zsidók: \* hogyan vesztették el az őrtálló katonák a Királyt? \* Miért nem őrizte meg a sírkő az életnek Kőszikláját? \* Vagy az Elhantoltat adják elő, \* vagy a Feltámadottnak hódoljanak, \* velünk együtt mondva: \* Dicsőség könyörületed sokaságának, ó Üdvözítő, dicsőség Néked.

Dicsérjétek Őt az Ő hatalmas cselekedeteiért, dicsérjétek őt

az Ő nagyságának sokasága szerint.

Őrvendjetek népek, és vigadjatok! \* Angyal szállt le a sírbolt kövére, \* s ő hirdetett örömet minékünk, mondván: \* Krisztus feltámadt halottaiból, \* a világ Üdvözítője, \* és betöltött mindeneket jó illattal. \* Örvendjetek, népek, és vigadjatok!

Dicsérjétek Őt a harsona szavával, dicsérjétek Őt hárfával és citerával.

Angyal hozta az örömhírt a Kegyelembefogadottnak, Urunk, \* a Te fogantatásod előtt; \* angyal gördítette el a követ dicsőséges sírboltodról a Te feltámadásodkor. \* Az egyik a bánat helyett az öröm jelét adta át, \* a másik a halál helyett az életetadó Urat hirdette minékünk. \* Ezért így kiáltunk Hozzád: \* Mindeneknek Jóttevője, Urunk, dicsőség Néked.

Dicsérjétek Őt dobbal és körtánccal, dicsérjétek Őt hegedűvel és fuvolával.

Könnyekkel hintették a kenetet sírodra az asszonyok, \* de örömmel teltek el ajkaik, \* midőn mondták: Feltámadt az Úr!

Dicsérjétek Őt zengő cimbalmokkal, dicsérjétek őt ujjongó cimbalmokkal. Minden lélegzet dicsérje az Urat!

Dicsérjék a nemzetek és népek a mi Krisztus Istenünket, \* ki érettünk önként tűrte a keresztet, \* s három napig volt az alvilágban; \* és hódoljanak a halottakból való feltámadásának, \* amely által megvilágosodtak a világnak minden határai.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek

Megfeszíttettél és eltemettettél ó Krisztus, \* amiként akartad; \* leigáztad a halált \* és feltámadtál dicsőséggel, \* mint Isten és Uralkodó, \* ajándékozva a világnak az örök életet és a nagy irgalmat.

Most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Fölöttébb áldott vagy, Isten Szűz Szülője, \* mert a Tőled Megtestesült által, \* rabbá lett az alvilág, Ádám visszahívatott, \* elpusztult az átok, Éva felszabadult, \* halottá lett a halál, \* mi pedig életre keltünk. \* Ezért magasztalva így kiáltunk: \* Áldott vagy Te, Krisztus Istenünk, ki mindezt így akartad, dicsőség Néked.

# doxológia

Dicsőség Néked, aki megmutattad nekünk a világosságot! Dicsőség a magasságban Istennek, \* és a földön békesség, az emberek között jóakarat.

Magasztalunk Téged, áldunk Téged, \* hódolunk Néked, dicsőítünk Téged, \* hálát adunk Néked a Te nagy dicsőségedért.

Urunk Királyunk, mennyei Istenünk, mindenható Atyánk, \* egyszülött Fiú, Jézus Krisztus Urunk és Szent Lélek.

Urunk Istenünk, Istennek Báránya, az Atyának Fia, \* aki elveszed a világ bűnét! \* Irgalmazz nekünk, aki elveszed a világ bűnét.

Fogadd a mi könyörgésünket, ki ülsz az Atyának jobbján, \* és irgalmazz nekünk.

Mert egyedül Te vagy szent, egyedül Te vagy Úr, Jézus Krisztus, \* az Atya Isten dicsőségére. Ámin.

Minden napon áldalak Téged, és dicsérem a Te nevedet minden időkben és mindörökkön örökké. \* Méltass minket, Urunk, hogy ezen a napon bűntelenül maradhassunk meg.

Áldott vagy, Urunk, atyáinknak Istene, és dicséretes és

dicsőített a Te neved mindörökké. Ámin. \* Legyen, Urunk, a Te irgalmad mirajtunk, amiképpen bíztunk Tebenned.

Áldott vagy, Uram, taníts meg engem a Te rendeléseidre.

Áldott vagy, Uram, taníts meg engem a Te rendeléseidre.

Áldott vagy, Uram, taníts meg engem a Te rendeléseidre.

Urunk, menedékünk voltál nemzedékről nemzedékre. \* Én mondám: Uram, irgalmazz nekem, gyógyítsd meg az én lelkemet, mert vétkeztem Ellened.

Uram, Hozzád menekedtem, taníts meg cselekedni a Te akaratodat, \* mert Te vagy az én Istenem.

Mert Nálad van az élet forrása; a Te világosságodban látjuk meg a Világosságot. \* Áraszd a Te irgalmadat azokra, kik ismernek Téged.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Dicsőség az Atyának és Fiúnak és Szent Léleknek, most és mindenkor és mindörökkön örökké. Ámin.

Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

Szent Isten, Szent Hatalmas, Szent Halhatatlan, irgalmazz nekünk.

# Elbocsátó tropárion

# (8. hang)

Feltámadván a sírból, és széttörvén az alvilág bilincseit, \* feloldottad a halál ítéletét, Urunk, \* megszabadítva mindnyájunkat az ellenség csapdáitól. \* Megjelenvén az apostoloknak, elküldötted őket a hit hirdetésére, \* és általuk békét adtál a földkerekségnek, ó egyedülvaló Nagyirgalmú.